



Erlacherhof, Junkerngasse 47
Postfach 3000 Bern 8

Telefon 031 321 62 16
Fax 031 321 60 10
stadtkanzlei@bern.ch
www.bern.ch

Justiz-, Gemeinde- und Kirchen-
direktion des Kantons Bern
Nydegasse 11/13
3011 Bern

Bern, 16. März 2016

**Teilrevision der Direktionsverordnung über die Verwaltung und Archivierung von
Unterlagen der dem Gemeindegesetz unterstellten öffentlich-rechtlichen Körper-
schaften und deren Anstalten (ArchDV Gemeinden; Konsultation)**

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat der Stadt Bern nimmt Kenntnis von der Konsultation zur Teilrevision der Direktionsverordnung über die Verwaltung und Archivierung von Unterlagen. Er bedankt sich, dass die Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion seinen am 2. Dezember 2013 und 5. September 2014 geäußerten Empfehlungen grösstenteils gefolgt ist. Er ist mit den vorgeschlagenen redaktionellen Anpassungen und den in Anhang I vorgenommenen Veränderungen grundsätzlich einverstanden, empfiehlt jedoch, dass im Entwurf zur revidierten Direktionsverordnung Anhang I folgende Präzisierungen vorgenommen werden:

Gegenstand/Nr.	Empfehlung	Begründung
Anhang I/Nr. 1.1	ist ersatzlos zu streichen	Vernichtungsprotokoll etc. gemäss Artikel 21 Absatz 3 machen nur Sinn bei GEVER-Systemen; dort werden diese „automatisch“ angelegt und müssen deshalb in der DV nicht speziell erwähnt werden
Anhang I, Nr. 3	einfügen zusätzlicher Punkt 3.4 „Fremdenpolizei: Falldossiers“	Es müsste in der DV auch einen Hinweis auf die Mindestaufbewahrungsfrist mit Bewertungsempfehlung von „Ausländerdossiers“ gemacht werden
Anhang I/Nr. 6.1	ist ersatzlos zu streichen	Ansonsten müsste der Gesetzgeber spezifizieren, was er unter „Allgemeines“ versteht

Anhang I/Nr. 6.5	ist ersatzlos zu streichen	Ansonsten müsste der Gesetzgeber spezifizieren, was er unter „Allgemeines“ versteht
Anhang I/Nr. 12.3	„mehrwertsteuerpflichtige Geschäfte“ muss erklärt werden	Eine Begründung nach Artikel 70 Absatz 3 des Mehrwertsteuergesetzes ist verständlich

Der Gemeinderat der Stadt Bern bedankt sich bei der Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion für die Einladung zur Konsultation und bittet um Prüfung seiner Präzisierungen.

Freundliche Grüsse



Alexander Tschäppät
Stadtpräsident



Dr. Jürg Wichtermann
Stadtschreiber